

Im Internet unter:
www.gemeinde-werther.de

Helmetal Kurier...



Amtsblatt der Gemeinde Werther

27. Jahrgang

01. Juli 2018

Nr. 07

Hurra - Sommer-Ferien!

Wie schnell doch die Zeit vergeht. Wieder ist ein Schuljahr zu Ende gegangen.

Wir hoffen, dass Eure Zeugnisse alle recht gut ausgefallen sind – nun ist Zeit für Ferien.

Wir wünschen allen Kids und Jugendlichen erlebnisreiche und erholsame Sommerferien.

*Euer Bürgermeister
Hans-Jürgen Weidt*



AUS DEM INHALT DIESER AUSGABE

- ... Straßenvollsperrung in Werther
- Mammographie-Screening Thüringen wieder mit MAMMOBIL in Nordhausen
- Erschließung eines neuen Wohngebietes in Werther
- Neue Sirensignale zur Warnung der Bevölkerung im Freistaat Thüringen
- Blutspende jetzt auch in Werther möglich
- Neuigkeiten aus dem gemeindlichen Leben
- Kirchliche Nachrichten und Veranstaltungen

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstr. 18



Montag	09.00-12.00 Uhr
Dienstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
Donnerstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-15.30 Uhr
Mittwoch u. Freitag	geschlossen

Bürgermeister-Sprechzeiten

Dienstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
----------	----------------------------------------

Termine sind auch nach Vereinbarung möglich.

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther

Redaktion: Frau J. Reinhardt, Gemeindeverwaltung

Telefon: (0 36 31) 43 37 15

Telefax: (0 36 31) 43 37 21

E-Mail: jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de

Internet: www.gemeinde-werther.de

Bezug: Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal-Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenfrei verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im

Information zur Straßenvollsperrung in Werther (Bahnbrücke)

Das Nordthüringer Straßenbauamt informierte uns über folgende Straßensperrungen auf Grund von Brückensanierungen im Gemeindegebiet – hier vorrangig Großwerther:

Vom **18. bis 29.6.2018** erfolgte bereits eine halbseitige Sperrung über die Bahnbrücke in Großwerther. Diese wird dann vom **2.7. bis voraussichtlich 6.7.2018 ganz gesperrt**. Die Bahnbrücke ist in der Zeit nicht passierbar.

Eine weiträumige Umleitungen wird rechtzeitig ausgeschildert. gez. Reinhardt, Bauamt Werther



SPRUCH DER AUSGABE

Ratschläge sind wie bereits abgetragene Kleidungsstücke. Sie werden ungern benutzt, obwohl sie passen und noch sehr gut ihren Zweck erfüllen.

Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis: Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte verantwortlich.

Redaktionsschluss: 15.06.2018
Der Redaktionsschluss der **08. Ausgabe 2018 ist am 15.07.2018.**

Gesamtgestaltung und Annahme von druckfertigen Inserationen:

Verlag GN, 99734 Nordhausen
Telefon: (0 36 31) 6 91 46 19
E-Mail: info@verlag-gn.de

AMTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Mammographie-Screening Thüringen Nord West wieder mit MAMMOBIL in Nordhausen



Das gesetzliche Programm zur Früherkennung von Brustkrebs wird allen Frauen zwischen 50 und 69 Jahren zweijährlich angeboten. Brustkrebs ist in Deutschland die häufigste Krebsart bei Frauen. Mindestens jede zehnte Frau erkrankt im Laufe ihres Lebens daran, die meisten nach dem 50. Lebensjahr.

Am Programm teilnehmen können alle Frauen zwischen 50 und 69 Jahren, die ihren ersten Wohnsitz in Thüringen haben. Jede dieser Frauen erhält derzeit eine persönliche Einladung per Post mit einem Terminvorschlag zur Mammographie. Die Kosten der Untersuchung werden von allen gesetzlichen und privaten Krankenkassen übernommen, eine Überweisung ist nicht erforderlich.

Das Mammographie-Screening ist natürlich keine einmalige Aktion. Besonders wenn neben der Krebsvorsorge beim Frauenarzt der regelmäßigen zweijährlichen Einladung zum Mammographie-Screening gefolgt wird kann Brustkrebs rechtzeitig entdeckt werden.

Das Mammobil steht zwischen dem 21.06.2018 bis Mitte Oktober 2018 in Nordhausen wie auch vor 2 Jahren wieder auf dem Bahnhofsvorplatz. Es werden die Frauen wohnhaft in den Postleitzahlen 99734 Nordhausen, 99765 Heringen, 99735 Werther, 99762 Niedersachswerfen, 99768 Ilfeld und 99755 Ellrich dorthin eingeladen.

Die Programmverantwortlichen Ärzte des Mammographie-Screening Thüringen Nord West appellieren an die teilnahmeberechtigten Frauen: „Nehmen Sie an diesem gesetzlichen und von allen Krankenkassen finanzierten Brustkrebs-Früherkennungsprogramm teil.“

Näheres können Sie unter www.Screening-Thueringen-NordWest.de oder unter Tel.: 03643/742800 erfahren.



Internetadresse der Gemeinde:
www.gemeinde-werther.de

AMT LICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Erschließung eines neuen Wohngebietes in Werther



AMTLICHER TEIL

Im vergangenen Jahr gingen in der Gemeinde Werther vermehrt Anfragen zu frei verfügbaren Baugrundstücken ein, um Eigenheime zu bauen. Leider gibt es aktuell keine freien kommunalen Baugrundstücke in der angefragten Ortschaft. Daher haben wir uns erinnert, dass ein, vor 25 Jahren erstellter und rechtskräftiger, Bebauungsplan „Lehmkuhle“ in Werther existiert.

Seit vorigem Jahr ist es auch gelungen einen Investor für die Erschließung zu finden, der bereit ist, als Erschließungsträger aufzutreten und ein neues Wohngebiet zu entwickeln. Es folgten Gespräche mit den Eigentümern, der im Bebauungs-

plan-Gebiet befindlichen Flurstücke. Diese Gespräche und Verhandlungen sind jetzt beendet und es steht eine circa 2,5 ha große Fläche im 1. Bauabschnitt zur Erschließung bereit.

In dem neuen Wohngebiet entstehen etwa 30 bis 39 Bauplätze. Der Grundstücksverkauf erfolgt inklusive schlüsselfertigem Haus. Die entstehenden Grundstücksgrößen liegen zwischen 273 bis 950 m². Wir rechnen im 2. Quartal 2019 mit dem Baubeginn.

Das neu entstehende Wohngebiet befindet sich in der Ortsmitte, zwischen Klein- und Großwerther. Dieses dient somit einer innerörtlichen Er-

Amtsblatt der Gemeinde Werther

schließung und positiven Dorfentwicklung.

Interessenten können sich jetzt schon für ein Grundstück bewerben oder Informationen einholen. Entweder im Bauamt der Gemeinde Werther (Bauamt, Fr. Reinhardt, Tel. 03631/433715) oder im Baugeldzentrum Nordhausen.

baugeldzentrum Nordhausen

Hr. Marko Beate

Freiherr-vom-Stein-Str. 8

99734 Nordhausen

Tel.: (03631) 47 46 43

Fax: (03631) 47 46 44

E-Mail: marko.beate@baugeldzentrum.de

www: baugeldzentrum Nordhausen

Der Ortsteil Werther besitzt durch die Nähe zur Stadt Nordhausen, eine eigene Autobahnauffahrt sowie die Lage an der Bahnstrecke Halle-Kassel-Erfurt, eine sehr gute Verkehrslage.

Außerdem stehen begehrte Krippen- und Kitaplätze in Werther zur Verfügung, dass gerade für junge Familien eine Grundvoraussetzung für einen Wohnstandort ist. Auch die Versorgung mit schnellem Internet ist ein wichtiger Aspekt bei der Festlegung des künftigen Eigenheims. Die DSL-Versorgung ist in Werther in einer sehr guten Qualität verfügbar (100 Mbit).

Durch den geplanten Bau von barrierefreien Wohnraum möchten wir auch ältere Menschen ansprechen. Gerade ältere Menschen, die ihren großen nicht barrierefreien Häuser und Grundstücke nicht mehr nutzen oder bewirtschaften können, haben hier die Möglichkeiten im Ort zu verbleiben.

Aufgrund dieser guten Voraussetzungen und Nachfragen gehen wir sehr optimistisch in die Erschließung und hoffen auf eine schnelle Ansiedlung.

Wir sehen in einer Neuansiedlung natürlich auch positive Effekte, dem demografischen Wandel entgegenzuwirken. Jede neue Familie oder auch Menschen, welche im Ort verbleiben können, sichern und stärken die Dorfstruktur. Damit dienen sie auch der Sicherung und Stärkung des ländlichen Raums.

gez. Weidt, Bürgermeister Gemeinde Werther

Die Sprechstunden der Ortsbürgermeister

■ Ortsteil Kleinwechungen:

Die Sprechstunde findet jeden ersten Freitag im Monat, in der Zeit von 19.00 bis 20.00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus statt.

■ Ortsteil Haferungen:

Die Sprechstunde findet jeden ersten Freitag im Monat, im Bungalow auf dem Sportplatz, in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr statt.

■ Ortsteil Großwechungen:

Die Sprechstunde findet jeweils freitags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr im neuen Büro unter dem Jugendclub, statt.

■ Ortsteil Günzerode:

Auf Grund von Baumaßnahmen am und im Dorfgemeinschaftshaus Günzerode finden zur Zeit keine Ortsteilbürgermeistersprechstunde statt. Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen direkt an die Gemeinde Werther – Telefon: (03631) 433710.

■ Ortsteil Immenrode:

Die Sprechstunde findet immer donnerstags, in der Zeit von 19.00 bis 20.00 Uhr, im Gemeindebüro im DGH statt.

■ Ortsteil Mauderode:

Die Sprechstunde findet jeden 1. Dienstag, in der Zeit von 18.30 bis 19.30 Uhr, im Büro im DGH/Feuerwahrgerätehaus statt.

■ Ortsteil Werther:

Die Sprechstunde findet jeweils donnerstags, in der Zeit von 16.30 bis 18.00 Uhr im Büro in der Gemeindeverwaltung Werther statt.

■ Ortsteil Pützlingen:

Die Sprechstunde findet am 1. Donnerstag, in der Zeit von 16.30 bis 17.30 Uhr im Büro im Dorfgemeinschaftshaus aus. gez. Weidt, Bürgermeister

Amtsblatt der Gemeinde Werther

AMT LICHER TEIL

Sirenenprobe

1 Ton von 12 Sekunden Dauer



Die zuständigen Stellen sollen regelmäßig eine Sirenenprobe durchführen, um:

- Sirenen einsatzfähig zu erhalten,
- den Einsatz von Hilfsdiensten zu üben,
- zu prüfen, ob die Sirensignale ausreichend stark sind,
- die Bevölkerung auf die Bedeutung der Sirensignale hinzuweisen.

Feueralarm

3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit je 12 Sekunden Pause zwischen den Tönen



Die zuständigen Stellen können Alarm für die Feuerwehr bei Feuer und anderen Notständen außer Katastrophen über Sirenen auslösen.

Verhaltensregeln für die Bevölkerung:

- Achten Sie als Verkehrsteilnehmer auf Fahrzeuge mit blauem Blinklicht und Martinshorn.

Warnung der Bevölkerung vor einer Gefahr

6 Töne von je 5 Sekunden Dauer mit je 5 Sekunden Pause zwischen den Tönen (1 Minute Heulton)



Verhaltensregeln für die Bevölkerung:

- Schalten Sie ihre Rundfunkgeräte ein und achten Sie auf Durchsagen.
- Achten Sie auf Warnungen und Informationen in Warn-Apps für ihr Smartphone (z.B. NINA).
- Informieren Sie ihre Nachbarn und Passanten über Durchsagen, die diese vielleicht nicht gehört haben.
- Helfen Sie älteren oder behinderten Menschen. Informieren Sie ausländische Mitbürger.
- Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden.
- Telefonieren Sie nur, falls es dringend nötig ist. Fassen Sie sich kurz. Die Hilfskräfte sind auf freie Telefonleitungen angewiesen – insbesondere in den Mobilfunknetzen!
- Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern, wenn Sie nicht direkt betroffen sind! Schnelle Hilfe braucht freie Wege!

Entwarnung

1 Minute Dauerton



Bedeutung: Gefahr ist vorüber

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Neue Sirensensignale zur Warnung der Bevölkerung im Freistaat Thüringen

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) in Bonn ist die zuständige Stelle des Bundes, um die besonderen Gefahren, die der Bevölkerung in einem Spannungs- und Verteidigungsfall drohen, zu erfassen (§ 6 Abs. 1 Zivilschutz- und Katastrophenhilfegesetz). Die Warnung der Bevölkerung im Spannungs- oder Verteidigungsfall wird von den Bundesländern im Auftrag des Bundes vorgenommen, indem die Strukturen genutzt werden, die die Länder für die Warnung der Bevölkerung bei Katastrophen bereithalten (§ 6 Abs. 2 Zivilschutz- und Katastrophenhilfegesetz). Das BBK hat für den Zivilschutz auf der Basis des Satellitengestützten Warnsystems (SatWaS) das Modulare Warnsystem (MoWaS) aufgebaut. In Thüringen steht MoWaS den Katastrophenschutzbehörden zur friedensmäßigen Nutzung in ihrem Aufgabenbereich zur Verfügung. Hier kann MoWaS zur Warnung und Information der Bevölkerung bei anderen erheblichen Gefahren für die öffentliche Sicherheit eingesetzt werden.

Das Modulare Warnsystem ist ein geschlossenes Kommunikationssystem der Lagezentren und Leitstellen von Bund und Ländern einschließlich deren Verwaltungsebenen. Durch die Nutzung von MoWaS kann ein MoWaS-Sendeberechtigter unmittelbar alle in seinem Verantwortungsbereich vorhandenen Warnmultiplikatoren zeitgleich ansprechen.

Aus dem Kommunikationsnetz heraus können unterschiedliche, voneinander unabhängige Warnkanäle wie zum Beispiel das Radio, das Fernsehen, das Internet, Apps im Mobilfunk aber zukünftig auch Sirenen anzusteuern oder mit Warninformationen beschickt werden. Somit können die vorhandenen Sirenen in den Thüringer Gemeinden nicht nur für die Alarmierung der Feuerwehr genutzt werden, sondern auch einen wichtigen Beitrag zur Warnung der Bevölkerung zum Beispiel bei Hochwasser, schweren Unglücksfällen, Gefahrstoffaustritten oder Extremwetterlagen in Form von Sirensensignalen leisten. Hierzu ist es notwendig, dass landesweit einheitliche Sirensensignale für eine eindeutige Interpretation der Gefahrenlage sorgen und somit keine Missverständnisse auftreten.

Die in der nachfolgenden Übersicht aufgezeigten Sirensensignale sollen die Bevölkerung bei besonderen Gefahrenlagen akustisch warnen und veranlassen Rundfunk- bzw. Fernsehgeräte einzuschalten oder Warnnachrichten über mobile Warn-Apps über Mobiltelefone zu lesen. Das BBK stellt dabei die Notfall-Informations- und Nachrichten-App des Bundes, kurz NINA, kostenfrei zur Verfügung (www.bbk.bund.de/NINA).

Diese neuen Sirensensignale gelten **ab 1. Juni 2018** für Thüringen als einheitliche Anwendungsgrundlage. (*vergleiche auch Seite 6*)

Ministerium für Inneres und Kommunales



Allen Lesern einen schönen Sommer!

AMTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Blut rettet Leben!
Blutspende jetzt auch in Werther möglich

Die Möglichkeit der Blutspende wird schon seit vielen Jahren erfolgreich in Großwechungen durch das Südharz Klinikum und der FFW Großwechungen praktiziert.

Nun gibt es das Angebot des Instituts für Trans-

fusionsmedizin Suhl, in Kooperation mit der Kindertagesstätte Abenteuerland auch in Werther die Blutspende zu organisieren und anzubieten.

Blut spenden heißt – Leben retten! Unter diesem Motto ist die ITMS Suhl gGmbH als **größter kommunaler Blutspendedienst Deutschlands** bereits seit über 54 Jahren erfolgreich in Thüringen, Franken, Sachsen-Anhalt und Hessen tätig. Aufgabe der ITM Suhl gGmbH ist es, täglich Krankenhäuser und andere öffentliche und private Einrichtungen der Gesundheitspflege deutschlandweit mit Blut- und Plasmaprodukten zu versorgen."

Die Blutspende ist für viele betroffene Patienten lebensnotwendig, aber auch für Spender gibt es viele Vorteile durch eine intensive Kontrolle Ihrer Blutwerte die eigene Gesundheit zu fördern.

Jedem Erstspender wird beim ITMS nach der ersten geleisteten Blutspende ein Blutspenderpass ausgestellt. Alle bereits bei anderen Blutspendediensten geleisteten Spenden werden anerkannt, in den Blutspenderpass übertragen und honoriert. So werden zu den jährlichen Spenderehrungsveranstaltungen der ITMS auch Spender für ihre 50., 75., 100., 125. und 150. Blutspende ausgezeichnet, die erst wenige Spenden im ITMS geleistet haben.

Blutspender sind Lebensretter und ihrem hohen sozialen Engagement gebührt der Dank!

Artikel für das Amtsblatt „Helmetal Kurier“ der Gemeinde Werther

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, in jeder Ausgabe des Amtsblattes „Helmetal Kurier“ wird auf Seite 2 im Impressum der Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe bekanntgegeben.

Artikel oder druckfertige Anzeigen, die nach diesem Redaktionsschluss eingereicht werden, kön-

nen keine Berücksichtigung mehr finden. Sie werden dann in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Weiterhin bitten wir darum, die Artikel zur Veröffentlichung möglichst digital zu senden.

Wir bitten hier um Beachtung.
 gez. Reinhardt, Redaktion „Helmetal Kurier“

AMTTLICHER TEIL

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

Ihr Partner für Renovierungsarbeiten und Neubau!



- Maurer- und Putzarbeiten
- Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fachwerkaufbauten
- Trockenbauarbeiten

99755 ELLRICH • Heimstraße 20a
Tel. (03 63 32) 2 02 76 • Fax (03 63 32) 2 03 97

REINHARD JÄHN

**Verbau von Bauelementen
Wartung und Reparatur**

SCHÜCO

99735 WERTHER
Dorfstraße 45
Telefon/Telefax
0 36 31/47 95 87
mobil 0171/7217546



AUTOSERVICE GÜLLAND



**Wir machen vom
7.7.-21.7.2018
Betriebsferien.**

99735 Großwechsg. • Hesseröder Str. 2 • Tel. 03 63 35/ 2 85

Salon Yvonne

99734 WERTHER
Warteberg Siedlung 7
Tel. 0 36 31/60 34 02

*schwipp, schwapp
Haare ab!*

99759 Großblohra
Kirchberg 41 im Gemeindeamt
Tel. 03 63 38/59 87 06



Seit über 120 Jahren Maßschneiderei Felke

Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin



Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen,
- Näherei, Dekorationen und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz), 99734 Ndh.,
Tel./Fax 0 36 31/98 42 04 • privat 03 63 32/7 06 59

Spedition und Containerservice

- Steffen Eckhardt -

- Container-Bereitstellung
- Anlieferung v. Kies, Sand und Schotter
- Ausführung von Baggerarbeiten
- Durchführung von Abrissarbeiten

99759 SOLLSTEDT • Rosenweg 5
Telefon 03 63 38/4 46 45 • Fax 4 46 62
www.eckhardt-transporte.de



Pferdemarkt 1 | 99734 Nordhausen
Telefon 0 36 31 / 65 13 56 0 | Fax 0 36 31 / 65 13 56 2

www.apotheke-marktpassage-nordhausen.de
Info@apotheke-marktpassage-nordhausen.de

Besuchen Sie uns...

**Wir freuen
uns auf Sie!**



Darrweg 67 | 99734 Nordhausen
Telefon: 0 36 31 / 46 51 63 | Fax: 0 36 31 / 46 51 67

www.apotheke-marktkauf-nordhausen.de
Info@apotheke-marktkauf-nordhausen.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Vom Schwimmkurs Gruppe II der Abenteurer



Kurz vor dem Ende ihres letzten Kindergartenjahres hieß es nun endlich für die 2. Gruppe der Schlauberger: „Auf geht es zum Schwimmkurs ins

Badehaus Nordhausen!“ Groß waren die Aufregung, Erwartung und Vorfreude von Jannis, Laura, Ben, Mia, Julian, Sophie und Lenni.

Vom 8. bis zum 30. Mai fahren wir nun täglich mit den Elektrofahrzeugen unserer Gemeinde zum Schwimmen lernen nach Nordhausen. Hierfür ein dickes DANKESCHÖN an unseren Träger, der uns dies so unkompliziert ermöglicht hat.

Im Badehaus wurden wir von einem tollen Team betreut und unsere Schwimmlehrerin, Frau Jordan, gab jeden Tag ihr Bestes, um aus uns richtige Schwimmer zu machen! Am Ende waren alle Schlauberger stolz auf das Erreichte und einige Kinder nahmen voller Freude ihr Frühschwimmerabzeichen, das Seepferdchen, in Empfang.

gez. Die Schlauberger, Diana und Katrin

Pension Manthey

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Randsiedlung 10 • 99735 Wolkramshausen
Telefon: 03 63 34-5 00 52 • pension@hainleite.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Tolle Überraschung zum Kindertag



Welch Freude wurde den kleinen Abenteurern aus der KITA Abenteuerland in Werther zu teil, als ein großes Packet abgeliefert wurde. Was mag denn wohl darinnen sein? Die Spannung wuchs von Minute zu Minute. Als der Zeitpunkt zum Öffnen da war, scharte sich die Kinderschar um den Karton und wartete gespannt. Endlich konnte das Geheimnis gelüftet werden. Herr Jens Möller von BMW Cloppenburg aus Erfurt hatte einen kleinen coolen Flitzer der Automarke BMW eingepackt.

Sofort wurde dieser in Beschlag genommen,

denn schließlich mussten sie testen, ob er genauso gut wie ein Bobbycar fährt.

Und damit die Kinder, die gerade nicht Auto fahren können, nicht traurig sind, gab es noch ein paar kleine BMW Flitzer zum Spielen dazu.

Für diese Geschenke möchten sich die Kinder und Erzieher der Einrichtung auf das herzlichste bedanken. Es ist in den letzten Jahren schon selten geworden, dass auf solch eine Art und Weise an die Kleinsten der Gesellschaft zu ihrem Ehrentag gedacht wird. gez. K. Raap, KiTa „Abenteuerland“



**Kfz.-Meisterbetrieb
Hans-Peter Nebelung**

Große und kleine Reparaturen aus Meisterhand!

99735 Werther • Hauptstr. 20
Tel./Fax 0 36 31/98 23 26

**Montag bis Freitag 8-12 und 14-18 Uhr
Samstag 8-12 Uhr**

ERGO Generalagentur

Roberto Jipp - Versicherungsfachmann (BMW)

Landgrabenstr. 12
99734 Nordhausen
Tel. (03631)902156

Bahnhofstraße 20
99752 Bleicherode
Tel. (036338)42505

Mail: roberto.jipp@ergo.de
Netz: www.roberto.jipp.ergo.de

Unsere starken Marken:



Amtsblatt der Gemeinde Werther

Kindertag im Abenteuerland unter dem Motto „Kinder in Bewegung“



Nach einem leckeren Picknick im Kindergarten starteten die Kinder mit einem kleinen Tanz-Programm. Getanzt wurde zu Biene Maja, Mark Forster, Gerd der Löwe, Kita Tanzalarm, Pedro und als

Schmetterling. Danach gab es von der Firma Jesse GmbH und Co KG durch den Außendienst Mitarbeiter, Herrn Thomas Gaßmann, eine kühle Überraschung. Er brachte für alle Kinder Eis mit.

Wer wollte konnte sich schminken lassen und sich auf der Hüpfburg des KSB Nordhausen austoben. Zum Vesper gab es noch eine Überraschung, die Lift gGmbH hatte leckeren Kuchen gebacken.

Die großen und kleinen „Abenteurer“ sagen DANKE.
gez. Kita Team „Abenteuerland“

Herzlichen Dank an alle, die an mein Jubiläum gedacht haben,

wie der OT-Bürgermeister, der FV „Starke Kinder“ e. V., die KITA „Kleine Entdecker“, der VfB Werther 1920 e. V. Gratulanten waren auch die ehemaligen Mitschüler, die Studienfreunde, Fußballschiedsrichter sowie Arbeitskollegen und Nachbarn. Mein Dank gilt den Verwandten, Freunden und Bekannten.

Ein besonderes Dankeschön meiner Familie für die Vorbereitung und Unterstützung.

Karl Brauer

- Werther, im Juni 2018 -



**SCHORNSTEINTECHNIK
KÖNIG**
GmbH u. Co KG

**Neubau, Sanierung,
Schornsteinköpfe
& Verkleidungen**

**99755 GUDERSLEBEN
Obersachswerfer Straße 3
Tel. (03 63 32) 7 14 32 • Fax 7 14 81**

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Danke für eine tolle Festwoche zum Schuljubiläum



Die Kinder und Kollegen unserer Schule scheinen es verdient zu haben – während der gesamten Festwoche zum 170-jährigen Schuljubiläum in Großwechungen herrschte eitel Sonnenschein und man sah nur strahlende Gesichter! Und zum Strahlen hatten wir auch allen Grund. Nach einem gelungenen Auftakt mit dem großen Kreislese-

wettbewerb, der bei allen Teilnehmern und Gästen sehr gut ankam, stand am Samstag der „Tag der offenen Tür“ mit der großen Festveranstaltung ins Haus. Wir freuen uns sehr, dass so viele (Ehren-) Gäste und „Ehemalige“ den Weg zu uns gefunden haben! Die „Coolen Kids“ des Schulchors bewiesen einmal mehr, was sie künstlerisch



- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
 99735 Werther | Tel.: (03631) 60 12 36 | Fax: 47 67 74
www.wood-master-werther.de

Klein- Klär- Anlagen

SBR Neubau & Nachrüstung

SBR Beratung
 Festbett Angebote
 Wirbelbett Fachplanung
 Filtergraben Begutachtung
 Pflanzenklärbeet usw. Baubewachung

AQUA-PLANING TH

99752 Bleicherode - Obergebraer Str. 40
 036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplanning@t-online.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther



und musikalisch draufhaben und nahmen alle Gäste mit auf eine musikalische „Zeitreise durch die Schulgeschichte“. Alle Redner und Ehrengäste würdigten in ihren Ansprachen die Entwicklung unserer Schule und schwelgten in manchen Erinnerungen. Anschließend waren die Ausstellungsräume und Flure sowie der Schulhof jederzeit dicht belagert. Insbesondere unsere Ausstellung „Schule im Wandel der Zeit“ und die Festschrift entpuppten sich als wahre Besuchermagneten. Wir möchten an dieser Stelle noch einmal recht herzlich Birgit Mehler und Isabel Krone danken, die uns bei der Erstellung der Festschrift bzw. der Ausstellung

sehr geholfen haben. Da die Festschrift sehr schnell vergriffen war, ließen wir inzwischen einen Nachdruck anfertigen. Alle Interessierten können also gerne noch eine Ausgabe in der Schule erwerben!

Viel Spaß hatten natürlich auch die Kinder. Große Renner waren die Fahrssimulatoren, die Rollerrutsche, das Kinderschminken, die Ballonkünstlerin, die Zaubershow und die Riesenspiele. Aber auch die Obstspieße, die Zuckerwatte, Bratwürstchen und der leckere, selbstgebackene Kuchen kamen bei allen gut an. Zu unserer Freude blieben manche Gäste den ganzen Vormittag. Auf das



Bauelemente **Fa. Gerold**

REINHARDT

Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten
 SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Tel. 03 63 35/42 50, Fax 4 25 24
 Servicetelefon 01 72/5 10 49 66 • 01 72/3 61 04 31

Amtsblatt der Gemeinde Werther

viele Lob für die gelungene Veranstaltung sind wir als Team besonders stolz. Doch das Beste kam zum Schluss! Von Montag bis Mittwoch fand unser großes Zirkusprojekt statt. Alle Besucher der 3 Aufführungen konnten unsere Kinder als tolle Artisten, Zauberer, Clowns, Fakire, Seiltänzer, Trapezkünstler, Piraten, Jongleure oder Tauben-Dressure erleben. Die Kinder wuchsen über sich selbst hinaus und zeigten ungeahnte Talente. Was sie nach nur 2 Tagen Übungszeit in der Manege darboten, verschlug einigen Eltern und Großeltern die Sprache. Schade, dass die Vormittagsvorstellung am Mittwoch nur so spärlich besucht war. Sie haben wirklich etwas verpasst!

All diese tollen Erlebnisse wären allerdings ohne die finanzielle und personelle Unterstützung vieler Partner nicht möglich gewesen. Deshalb bedanken wir uns heute noch einmal recht herzlich bei den Mitgliedern des Festkomitees Birgit Mehler, Ingrid Meinberg, Christiane Iseke, Claudia Brauer-Henze, Tanja Jakob, Isabel Krone, Beanke Juch, Evelyn Gülland, Marina Steinecke, Andrea Schädlich und Sabine Wagner, bei denen alle Fäden zusammenliefen und die eine riesige Hilfe bei der Organisation aller Vorhaben waren. Unser herzlicher Dank für die Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung der Angebote gilt der Gemeinde Werther und dem Bauhof, der „AnGEL“, der Kita „Kleine Entdecker“, dem FÖV „Starke Kinder“ e.V., Radio „Enno“, der Lebenshilfe Leinefelde-Worbis, Herrn Rüdiger Rathmann, Herrn Norman Krause, dem Autoservice Gülland, der Freiwilligen Feuerwehr Großwechungen sowie allen

fleißigen Kuchenbäckern, Verkäufern und Zeltaufbauern, Lehrern und Erziehern. Ein besonderes Dankeschön sagen wir auch folgenden Sponsoren, die durch ihre großzügige Unterstützung einige Vorhaben, wie das Zirkusprojekt und die Kindershow, erst ermöglicht haben: der Firma Krug Heizung-Sanitär-Klima in Nordhausen, Landwirtschaft Krone, der Wechsunger Agrargesellschaft mbH, Frau Mägdefrau vom Blumenladen „Pustebblume“, der LIFT gGmbH, der Fleischerei Hilpert Werther, dem Busbetrieb Trautmann Bleicherode, Frau Spieß von der „Gaststätte am Hagen“ Günzerode, der Ärztin Frau Maiwald, dem Geflügelhof Schulze, der Agrar GbR, dem Lohnunternehmen Becker und Roy Schulze. Vielen Dank für Ihr Engagement zum Wohle unserer Kinder!

gez. Sabine Wagner und das Team der Grundschule



... ein leckeres Vergnügen

Seit über 20 Jahren sind wir ein zuverlässiger, erfahrener und qualitativ hochwertiger Dienstleister in den Bereichen:

- Kindergarten - und Schulspeisung
- Essen auf Rädern für Seniorinnen und Senioren
- Essen auf Rädern für Firmen/Privatpersonen
- Schulobst
- Plattenservice
- Canape's



AWO "Küche mit Herz"

Löwentorstraße 33, 99752 Bleicherode

eMail: info@awo-schulkueche.de

www.awo-schulkueche.de

Telefon (03 63 38) 59 76 51

Fax (03 63 38) 48773

Leiter: Steve Flug

DA-KU-FA

Bauelemente

Handel und Verbau

Inh.: Uta Weissgärber

Wartebergsiedlung 6

99735 Werther

Tel./Fax (0 36 31) 60 32 00

- Markisen
- Rollos
- Faltstore
- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Tore
- WC-Trennwand-anlagen
- Wintergärten

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Wichtiger Impftermin für alle Nutzgeflügel!

Wie seid mehreren Jahren ist es wieder soweit, turnusmäßig sein Geflügel gegen die Geflügelpest zu impfen.

Geflügelpest, auch aviäre Influenza oder Geflügelgrippe genannt, ist eine hochansteckende Viruserkrankung von Hühnern und Puten. Man spricht in Fachkreisen vom Typus „wenig krankmachend“ oder „stark krankmachenden“ Influenza. Bei letzterer (insbesondere H5N1) können hohe Tierverluste eintreten u. bei nicht Beachtung der Impfpflicht kann die Weiterverbreitung begünstigt werden.

Der RGZV Großwechungen gibt wieder für alle Züchter und Halter die Möglichkeit am **14.07.18** in der Zeit von **9.00 bis 11.00 Uhr** an bekannter Örtlichkeit, Käfiglager in der Teichgasse bei Zfd. Hilmar Leukefeld, den Impfstoff in Empfang zu nehmen.

Der angesetzte Impfstoff wird über Beimischung zu Trinkwasser eingenommen. Wichtig hierzu ist, das tags zuvor die Tränken zu entnehmen sind damit die Tiere bei der Verabreichung durstig sind.



Durch die Gabe des Impfstoffes bilden sich Antikörper im Tier, welche durch unangemeldete Kontrollen durch das Veterinäramt überprüft werden können.

Die Ausgabe des Impfstoffes ist ein Entgegenkommen durch den Verein, verantwortlich ist immer der Züchter oder Halter.

Bitte die Zeitvorgabe einhalten, da die Wirksamkeit auf zwei Stunden festgelegt ist. Die Abholer werden registriert. gez. H. Leukefeld, 1. Vorsitzender



Landhaus

am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur:






Haustiere sind bei uns willkommen!

Landhaus am Schlosspark - Seniorenpflegeheim

**Vollstationäre Pflege • Kurzzeitpflege • Verhinderungspflege
Demenzbetreuung mit eigenem Garten • öffentliches Café**

Sprechen Sie uns an: Leitungsteam **Tanja Lücke** u. **Christine Kleinecke**
 99735 Werther, Thomas-Müntzer-Siedlung 4, Telefon (03631) 65129-0
 Fax (03631) 65129-16, E-Mail: info@im-herzen-der-natur.de



Amtsblatt der Gemeinde Werther

Von Suppe, Gesang und gutem Wetter

Für eine sehr gelungene Aktion sorgten Jochen Lenz und Manfred Handke am 19.05.2018 in Haferungen. Unser Pfarrer löste seinen Wetteinsatz ein. Zum Frühlingsfest im Mai 2017 wettete er nämlich, dass es die Festbesucher nicht schaffen, Hand in Hand die Kirche zu umrunden. Doch da irrte er sich. So zog er im Jubiläumsjahr bei herrlichem Sonnenschein mit Gitarre und Erbsensuppe von Haus zu Haus, sang jedem Haushalt ein Ständchen und brachte die Erbsensuppe an Mann, Frau und Kind.

Der Erlös aus dem Verkauf der Suppe, köstlich zubereitet von Manfred Handke, kommt unserer

St. Andreas Kirche zugute. Noch Tage später ist der musikalische Erbsensuppenverkauf in aller Munde.

Unser Dank gilt Jochen Lenz, Manfred Handke, Fam. Gerstenberger sowie Irina und Olivia Gemsa.

Im Namen aller Suppenkäufer gez. Anne-Katrin Wolter, Orts-
teilbürgermeisterin






**SCHMIEDE
BAUSCHLOSSEREI**

Metallbau Göx GbR

Bauschlosserei • Kunstschmiede • Hufschmiede
Leichter Stahlbau • Zaunbau
Tore, Türen, Gitter • Schlüsseldienst
Harald Göx
Schmiedemeister

99735 Großwerther-Nordhausen, Dorfstraße 16
Telefon und Fax 0 36 31/60 34 24

Torsten Benth

- Sachverständiger für Bau-
schäden und Baumängel
- akkreditierter u. zertifizierter
Gutachter der Bauschule
Erfurt



VS Holzbau GmbH

99735 Werther/Immenrode • Bergstraße 19
Tel. 03 63 35/3 88 62 • Fax 03 63 35/3 88 53
Mobil 0160/97 787 047 • vsholzbau@t-online.de
Bürozeiten samstags von 8 bis 16, montags von
7 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Programm des 48. Volks- und Sportfestes des VfB Werther 1920 e. V. vom 06.07. bis 08.07.2018

Sehr geehrte Einwohner, Gäste, Freunde des Sportes, traditionell findet Anfang Juli unser Volks- und Sportfest des VfB Werther 1920 e. V., hier auf dem Sportplatz in Werther statt. Wir haben wieder ein interessantes und abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt und laden dazu herzlich ein.



Freitag, 06.07.2018

- 18.30 Uhr Fußball Alte Herren Spiel
- 19.00 Uhr „freitags“ – bitten zum Tanz
- 20.00 Uhr Eröffnung des Sportfestes durch den Vorstand
- 20.30 Uhr Tanz-Showeinlagen durch den WKV
- 22.00 Uhr House Ball Vol. V

Samstag, 07.07.2018

- 10.00 Uhr traditionelles Volleyballturnier
- 10.00 Uhr Kinderprogramm (Schminken, Basteln, Spiele)
- 10.00 Uhr musikalische Begleitung + Moderation Ch. Muhl
- 10.30 Uhr traditionelles Tischtennisturnier in der Turnhalle

- 12.00 Uhr Karussell
- 13.00 Uhr Vorführungen der Jugendfeuerwehren
- 14.00 Uhr Torwandschießen bis 13 Jahre (Prämierung)
- 14.30 Uhr Kaffee mit Kuchenbuffet durch die Frauen des WKV
- 15.00 Uhr Fußballturnier der Vereine der Gemeinde
- 18.00 Uhr Flunkyball – ein Fußball-Spaßspiel
- 20.30 Uhr Tanz-Showeinlagen durch den WKV
- 21.30 Uhr Live Open-Air mit ROSA

Sonntag, 08.07.2018

- 10.30 Uhr Kindersportfest mit tollen Preisen
- 11.00 Uhr Doppelkopfturnier für Jedermann im Vereinslokal
- 11.00 Uhr Blasmusikfrühschoppen mit den Hainleitemusikanten
- 12.00 Uhr großes Fußballturnier der 2. Mannschaften
- 12.00 Uhr musikalische Begleitung + Moderation Ch. Muhl
- 13.00 Uhr Torwandschießen ab 14 Jahre (Prämierung)
- 14.30 Uhr Kaffee und Kuchenbuffet durch die Aerobic-Frauen

An allen drei Tagen versorgen wir Sie mit einer Theke im großen Festzelt mit einem Getränkewagen, einem Eiswagen, einem Fischwagen, einem Grillstand und zur Mittagszeit aus einer Feldküche. Wir freuen uns auf Ihrem Besuch.

gez. Der Vorstand des VfB Werther

Fleischerei und Partyservice
Inh. Uwe Hilpert

Nutzen Sie unsere langjährigen Erfahrungen, denn sie sind ein Vergnügen für Ihren Gaumen.

Verkaufsstelle Werther

Hinterstraße 10 • 99735 Werther
 Telefon 03631-603429 • Fax 03631-479073
 Dienstag-Freitag: 8 bis 12.30 und 15 bis 18 Uhr
 Samstag: 8 bis 11 Uhr • Montag: Ruhetag

Verkaufsstelle Hesserode

Kleinwertherstraße 12 • 99734 Hesserode
 Mittwoch und Freitag: 15 bis 18 Uhr
 Samstag 8 bis 11 Uhr

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.



99735 Mauderode
Dorfstraße 6a
 Tel. 03 63 32/2 05 24
 Fax 03 63 32/2 17 67

- Bausanierung
- Fliesenlegearbeiten
- Maurerarbeiten
- Plattenlegearbeiten
- Betonarbeiten
- Gerüst- u. Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für ASBESTSANIERUNG

Öffnungszeiten:

- Mo 9.00-18.00 Uhr
- Di - Fr 8.30-18.30 Uhr
- Sa 8.00-12.00 Uhr
- **Freitag** Termine nach Vereinbarung bis **20 Uhr**

EC-Kartenzahlung möglich.



Unter den Linden 3 • 99735 Werther
 Tel. 03631/462304 • www.friseursalon-ruesgen.de
 Direkt an der BUSHALTESTELLE!



Unsere kostenlose Telefonnummer:
08 00/0 05 33 28
 Montag - Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr
 Sie BESTELLEN - wir liefern FREI HAUS.

Chr.-Petra Figulla • Telefon 03 63 34/5 33 28
 99735 Wolkramshausen • Sondershäuser Str. 16

Bestattungen Westerhausen



99735 Haferungen
 Telefon:
 03 63 35/3 87 30

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge



ELEKTROTECHNIK FINGER
 MEISTERBETRIEB

Thomas Finger
 Hinterdorfstraße 39
 99735 Großwechungen
 Telefon 03 63 35/4 01 75
 Telefax 03 63 35/3 87 67

Haus- und Grundstückservice
 Renovieren • Installieren • Außenarbeiten



Reparaturen RUND ums Haus
 Grünanlagenpflege
 Hausmeisterdienste

Jörg Presse	Telefon: (036335) 40 932
Hagen 3	Mobil: (0174) 41 99 803
99735 Großwechungen	

Wir empfehlen ... einen Partyschmaus für ca. 10 Gäste



Schnitzel- & Steakkreationen
bestehend aus: zum Angebotspreis von 80 Euro

- 5 x Schweineschnitzel mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Schweinesteak mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Hähnchenbrust Hawaii mit Ananas & Chesterkäse überbacken
- 5 x Kasseler-Steak mit Tomate, Röstzwiebel & Bärlauchkäse überb.

... dazu reichen wir Ihnen einen Misch- und einen Bohnensalat sowie ein Körbchen mit verschiedenen Baquetttestücken

Gasthaus & Partyservice „Zum Dorfkrug“ Werther, Tel. (03631) 6383097 u. 0160/97992087

Amtsblatt der Gemeinde Werther

830 Jahre Haferungen – Das wurde gefeiert!



Am Abend des 26. Mai sorgte DJ Wiese für ausgelassene Partystimmung auf dem Kirchplatz. Der Günzeröder Karnevalsverein heizte den Festbesuchern mit dem eigens für das Dorffest entwickelten Programm ordentlich ein.

Der Sonntag begann ab 10 Uhr mit einem sehr gut besuchten Frühschoppen zur Musik der Hainröder Dorfmusikanten. Zur Technikschau standen die Traktoren des „Treckerfreunde Pützlingen“ e. V. bereit. Außerdem boten die Treckerfreunde Rundfahrten an, die gern angenommen wurden. 13 Uhr hielt Pfarrer Jochen Lenz eine Andacht in der Kir-

che und brachte den Haferungern eine große Überraschung mit: ein für die Dorfbewohner geschriebenes Lied. Was für eine Freude, es gemeinsam zu singen! Die Erklärung der Bedeutsamkeit einer Kirchturmuhr – damals wie heute – regte wahrlich zum Nachdenken an. Der Gottesdienst wurde vom Großwechsunger Frauenchor „Nova Cantica“ klangvoll begleitet. Im Anschluss bewies der Windehäuser Kirchenchor sein Können und gab Stücke verschiedener Genres zum Besten. Das Theaterstück rund um die Haferunger Drostin war der letzte Programmpunkt für diesen ereignisrei-



Stude

99735 Werther | Hauptstraße 45
 T el.: 03631/601231
 info@euronics-stude.de
 www.euronics-stude.de
 Wir sind für Sie da:
 Mo - Fr 9:00 - 13:00 & 15:00 - 18:00 | Sa 9:00 - 12:00

**WM-SPEZIAL 55" UHD FERNSEHER
 INCLUSIVE SAT-ANLAGE!**

★ **HITACHI 55 HK4W64**
 Größe: HxBxT 125x79x28cm
 eingeb. UHD-SAT-Receiver, WLAN
 Web-Browser

★ 1 Teiln. OEM Astra
 Sat-Anlage

799,-€

Kundendienst • Reparatur • Verkauf



FÜR DEIN
BESTES ZUHAUSE
 DER WELT

Amtsblatt der Gemeinde Werther

chen Tag. Bei Kaffee und Kuchen konnte man den Tag gut ausklingen lassen. Auch die Kinder kamen auf ihre Kosten, so war bei Hüpfburg, Rollenrutsche und Kinderschminken immer was los.

An beiden Tagen bewirtete uns das Team der Gaststätte „Zum Dorfkrug“ aus Werther hervorragend. Ich bedanke mich hier besonders bei Manfred Handke, der gemeinsam mit der Gemeinde Werther und der freiwilligen Feuerwehr Haferungen für einen reibungslosen Ablauf der Festvor- und Nachbereitungen sorgte. In Anbetracht dessen, dass Haferungen weder über einen Saal noch über direkte Strom- und Wasseranschlüsse verfügt, keine leichte Aufgabe. Aber einfach kann ja Jeder.

Großer Dank geht an alle SPONSOREN, die uns finanziell unterstützten: Gemeinde Werther, Kreissparkasse Nordhausen, FEUER Powertrain GmbH, Nordthüringer Volksbank eG, Wasserverband Nordhausen, Bestattungsinstitut Westerhausen,



Fa. Henry Hahn, Agrar GbR Großwechungen, Eva-Maria Pfeil, Ralph Mackerodt, Wilko Schulze, Sven Janus Baustoffe und Zubehör sowie Nils Herrmann KFZ Meisterbetrieb.

Herzlichen Dank sage ich außerdem allen Kuchenbäckerinnen, Heike und Lisa vom Förderverein „Starke Kinder“ e. V., DJ Wiese, den Hainröder Dorfmusikanten, den Treckerfreunden aus Pützlingen, der Haferunger Bürgerinitiative, Pfarrer Jochen Lenz, den Laiendarstellern des Schauspiels, den Freiwilligen Feuerwehren aus Haferungen und Großwechungen, dem Frauenchor „Nova Cantica“, dem Windehäuser Kirchenchor und dem Günzeröder Karnevalsverein für eine unvergessliche 830-Jahrfeier.

Auf ein baldiges Wiedersehen in Haferungen!
gez. Anne-Katrin Wolter, Ortsteilbürgermeisterin



Bäckerei & Kaufhalle B. Schmeichel

Wir empfehlen uns mit Backwaren aller Art. Unsere Kaufhalle hält für Sie stets ein großes Warenangebot bereit.

Öffnungszeiten:

Mo. 8-12.30 • Di.-Fr. 8-13 & 15-18 Uhr • Sa. 7-12

99735 Herreden • Tel. 0 36 31/98 63 58



Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
99755 Ellrich
Telefon (03 63 32) 2 06 50

Filiale Nordhausen
Altendorf 12
Telefon (0 36 31) 9 79 65 87

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Gelungenes 12. Treckertreffen in Pützlingen



Wohin das Auge auch schaute, überall waren sie zu sehen – Traktoren!

Wir Pützlinger Treckerfreunde möchten uns bei allen bedanken, die zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben. Vielen Dank an alle Be-

sucher aus Nah und Fern, den Kuchenbäckern und dem gesamten Verein – ohne Euch wäre dieses Fest nicht möglich!

... Bis zum nächsten Jahr.

Euer Vorstand v. Pützlinger Treckerfreunde e. V.

hoefer-bestattungen.n.de

HÖFER

P. Tobias Titulaer

Bestattungen
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Straße 8
99734 Nordhausen



In Zusammenarbeit mit TrauerWelten e.V.
begleiten wir Sie
nicht nur bis zur Beisetzung,
sondern geben Ihnen Hilfen und Rat
auf dem schweren Weg durch die Trauer.

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Fußballanfänger für neue Trainingsgruppe gesucht

Die Sparte Fußball des VfB Werther beabsichtigt, ab Ende August eine neue Trainingsgruppe mit Jungen und Mädchen, ab dem Jahrgang 2011 und jünger aufzustellen. Ziel soll es sein ab der Saison 2019/20, am regulären Spielbetrieb der G-Junioren teilzunehmen. Trainiert werden die Kids von erfahrenen Kickern aus den Reihen unserer Fußballer. Junge Fußballbegeisterte und deren Eltern können sich bei den Sportfreunden Andreas Kruse unter 0171/7176936 und Manfred Handke unter 0170/2321058 melden oder Informationen erhalten. Geplant ist es, wöchentlich einmal für ca. 2 Stunden zu trainieren. In der Schlechtwettersaison wird das Training in der Turnhalle statt-



finden. Also Fußballkids rund um Werther meldet Euch und legt den Grundstein für Eure große Karriere.
gez. Manfred Handke, Vorstand

BVVG Land zum Leben

Grundstücke in Großwechungen (SD62-1800-042218)

- Streuflächen um den Ort
- Verkaufsfläche ca. 1,8 ha, darunter ca. 1,2 ha Acker, Ø Bonität 55
- nur zum Verkauf, pachtfrei

Ansprechpartnerin: Michaela Heege

Tel.: 0351/25787-14, E-Mail: heege.michaela@bvvg.de

Endtermin Ausschreibung: 13.08.2018, 8 Uhr

Exposé mit Ausschreibungsbedingungen unter www.bvvg.de.

Gebote sind, gekennzeichnet mit der Objektnummer, zu richten an:



BVVG
Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH
 Ausschreibungsbüro
 Postschließfach 55 01 34, 10371 Berlin
 Tel.: 030/4432-1099, Fax: 030/4432-1210

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Veranstaltungen in der ländlichen Begegnungsstätte der Gemeinde Werther

... Sommerzeit – Ferienzeit



+++ Ländliche Begegnungsstätte +++



Die Temperaturen der letzten Wochen waren hoch-sommerlich und ließen uns schwitzen. Jetzt reift das Obst in den Gärten vorfristig und wartet auf einen schönen Landregen. Bleibt zu hoffen, dass

dies nicht der Sommer war. Die Städtepartnerschaft zwischen Werther und Werther/Westphalen besteht schon aus DDR Zeiten. Zum Erntedankfest im vergangenen Jahr lern-



BÄCKEREI
Schürmer

Gumpe 8 • 99735 Werther
Tel. 0 36 31/97 23 59 • Funk 01 77/8 97 23 59

Wir fertigen für Sie Brötchen, Brot, Kuchen und Torten nach telefonischer **VORBESTELLUNG.**



Mund's Mühle
Landhandel & Hoffleischerei

Neue Mühle 68
99735 Kleinwechsungen
Telefon (03 63 35) 3 15
Fax (03 63 35) 38 99 46

- Thüringer Hausschlachter-Spezialitäten
- Futtermittel, Tierbedarf und Zubehör
- Erden und Dünger
- **Pflanzkartoffeln ab Mitte März 2018!**

Mo.-Fr. 9-18 Uhr und Sa. 8-12 Uhr
Jeden Mo., Mi. und Fr. Schlachttag ab 14 Uhr

Amtsblatt der Gemeinde Werther



te ich einige liebe Menschen aus der befreundeten Pfarrgemeinde kennen. Mit Martina Finger entwickelte sich eine persönliche Freundschaft. Zu Pfingsten und dem Gemeindefest anlässlich des 50. Jahrestages des frisch renovierten Gemeindehauses, reiste ich nach Werther Westfalen. Auf Grund der Konfirmation in Kleinwerther und vielen Verpflichtungen an diesem Wochenende, leider allein. Ich wurde herzlich begrüßt und konnte bei einer Ortsbegehung viele Parallelen zur Gemeinde in Thüringen ziehen.

Vom 8. bis 10. Juni fand ein Trommelworkshop statt, zu dem ich abermals nach Westfalen reiste. Der Sonntagabend endete mit einem Konzert des Gospelchores, anlässlich ihres 10-jährigen Bestehens. Die Workshop-Teilnehmer durften ihre neuerlernten Kenntnisse mit einbringen, es wurde gesungen, getrommelt und Gott gelobt.

Die Kirche war gut gefüllt und die Zuhörer begeistert. Spontan kam die Idee dieses Konzerts in der Kirche in Werther/Thüringen zu wiederholen. Ein Termin konnte in der Kürze nicht gefunden werden, wird jedoch rechtzeitig bekannt gegeben.

Terminkalender für Juli

- Frauenfrühstück am 02.07., ab 9.30 Uhr
- Yoga immer dienstags, am 03., 10., 17., 21. und 31.07. ab 15.00 Uhr

■ **NEU ... Blutspende:** Mit dem Institut für Transfusionsmedizin Suhl im Kindergarten, am 09.07. ab 17.00 Uhr ... Wir hoffen auf viele Erstspender, als Dankeschön gibt es einen Imbiss von den Wertherschen Landfrauen und 10 Euro. (siehe Artikel Seite 8)

■ Nächstes Frauenfrühstück nach der Sommerpause findet dann am Montag, dem 03.09.2018 um 9.30 Uhr statt.

■ Für alle neuen und ehemaligen Landfrauen findet am 15.08.2018 um 9.30 Uhr eine ZIV (Zentrale Informationsveranstaltung) in der Begegnungsstätte statt. Anmeldung erfolgt über die Geschäftsstelle der Landfrauen in Erfurt.

■ **Im August bleibt die Begegnungsstätte geschlossen**, auch wir machen Ferien.

■ Vom 21. bis 23.09. finden in den Erfurter Messehallen die Grünen Tage statt. Anlässlich des Landfrauentages am 22.09. fährt ein Bus. Interessenten mögen sich bitte bei der Post in eine Liste eintragen oder telefonisch melden. Die Anmeldung ist verbindlich, der Kostenbeitrag richtet sich nach der Teilnehmerzahl.

Allen einen schönen erholsamen Sommer und viele Erlebnisse in den Ferien.

Margit Bierbach, Ländl. Begegnungsstätte Werther

VORWERKSTAUBSAUGER Neue Servicestation in Werther

- Reparaturannahme für Reparaturen aller Art
- Gebrauchtergeräte: Generalüberholt (wie neu)
- Ankauf von defekten Geräten
- Verkauf von Zubehör und Verbrauchsmaterial, wie Filtertüten, Filter, Bürsten, Reinigungspulver usw.

Ländliche Begegnungsstätte (ehem. Kaufhalle)
täglich geöffnet von 15:00 bis 18:00 Uhr
Dorfstraße 20, in 99735 Werther

Staubsaugerservice Bernd Zirm, Wilhelmstr. 87,
37308 HEILIGENSTADT, Telefon 03606/608320

Baggerarbeiten jeglicher Art

- Baufeldräumung
- Befestigen von Flächen
- Kleintransporte (Sand, Kies, usw.)
- weitere Leistungen auf Anfrage

RÖDER BAGGERSERVICE
Mühlweg 16 • 99735 Werther
Tel.: 01 73 / 3 79 06 68
Mail: baggerarbeiten-roeder@web.de
www.bagger-service-roeder.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Kirchliche Nachrichten aus dem Pfarrbereich Großwechungen/Werther

Gottesdienste und Andacht

- 01./08./15.07. keine Gottesdienste im Pfarrbereich - bitte nutzen Sie die Angebote der umliegenden Gemeinden
- 18.07./18.30 Uhr Gottesdienst in Hesserode
- 21.07./09.30 Uhr Gottesdienst in Großwechungen (Kirche)
- 21.07./14.00 Uhr Gottesdienst in Großwerther (Kirche)
- 26.07./10.00 Uhr Andacht im Stephanushaus in Günzerode zum Sommerfest
- 29.07./09.30 Uhr Gottesdienst in Günzerode (Kirche)
- 29.07./11.00 Uhr Gottesdienst in Kleinwechungen (Kirche)
- 29.07./14.00 Uhr Gottesdienst in Immenrode (Kirche)

Kirchliche Angebote

- **Kinderstunde:** In den Sommerferien finden keine Kinderstunden statt. Bitte nutzen Sie die Sommerferienangebote für Kinder der Kommune und des Kirchenkreises.
- **Vorkonfirmandenstunde:** Beginn der Vorkonfirmandenzeit: im September 2018. Jetzt informieren und anmelden bei Pfarrer Lenz (Telefon 036335/313)
- **Konfirmandenstunde:** In den Sommerferien findet keine Konfistunde statt. Je nach Wetter und Verabredung treffen wir uns zum Fahrrad- und Badeausflug zu den Kiesteichen und zum Filmabend mit Pizza.
- **Junge Gemeinde:** Dienstags, 14-tg.; 19.00 bis 21.00 Uhr im Pfarrhaus Großwechungen (Jugendkirche Herzschatz, Sophie Knappe und Team; Infos: Pfarrbüro: Tel. 036335/313)
- **Singkreis Enjoy:** Wiederbeginn nach den Sommerferien im August 2018
- **Gesprächskreis zu Glaubensthemen:** einmal monatlich im Pfarrhaus Großwechungen; Infos: Pfarrer Jochen Lenz, Tel. 036335/313; Wiederbeginn nach den Sommerferien im August 2018.
- **Handarbeitstreff:** im Pfarrhaus Großwerther, Termine bei: Silke Titze, Tel. 03631/901764
- **Kirchenkaffee:** Sommerpause; Wiederbeginn der Kirchencafés im August
gez. J. Lenz, Gemeindepfarrer

Nachruf

Singen bringt Freude ins Herz...

Unser liebes „Sternchen“ Inge Schneider brachte nicht nur mit Gesang Freude in die Herzen ihrer Mitmenschen. Uns fehlt ihre Stimme und ihr Leuchten, so einzigartig, wie jede einzelne Note in einer Partitur.

Die Erinnerung an DICH wird uns begleiten, beim Singen und darüber hinaus.

Adieu liebe Inge, dein Frauenchor





Internetadresse der Gemeinde:
www.gemeinde-werther.de

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

Steffen Kabelitz



**Generalvertretung
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft**

Bochumer Straße 157
99734 NORDHAUSEN
Tel. 0 36 31/98 20 48
Fax 0 36 31/47 28 30
Handy 0151/14718428

Privat:
Bachstraße 3
99735 WERTHER
Tel. 0 36 31/60 32 34

BÜROZEITEN:

**Mo.-Do. 9-12.00 Uhr • Di./Do. 14-18.00 Uhr
Fr. 10-13.00 Uhr u. nach Terminvereinbarung**



**Tierarztpraxis
Mackerodt/Schulze**

Dorfstraße 2
99735 Werther/OT Immenrode
Telefon 03 63 35/4 06 70

SPRECHSTUNDEN:

Montag-Donnerstag 10.00 Uhr - 11.00 Uhr
18.00 Uhr - 19.00 Uhr

Freitag und Samstag 10.00 Uhr - 12.00 Uhr

... und nach **VEREINBARUNG**

PHYSIOTHERAPIE
Ines Sturm



Am Mühlweg 3 • Manuelle Therapie
99734 Werther • Krankengymnastik

Telefon: 0 36 31-46 61 23 • Massagen
Mobil: 01 76-24 78 39 92 • Manuelle Lymphdrainage

E-Mail: ines_sturm@web.de • Wärmetherapie

Alle Kassen o. privat • Hausbesuche • Elektrotherapie

Land-Waren-Haus

Flarichsmühle

bei Großwechungen



**Tierbedarf
Futter...Farben...
Eisenwaren
Naturkost
Säfte...
Saaten...**

99735 Flarichsmühle Tel. 03 63 35/4 07 97
Di.-Fr. 13.00-18.30 • Sa. 9.00-14.00 • Mo. geschlossen

WIEGAND

Bau- und Sanierungs GmbH

WBS

**Maurer- und Betonarbeiten
Putz- und Dämmarbeiten
Ausbau und Sanierung**

Hollandstraße 1, 99735 Großwechungen
Tel.: 036335/ 40 372

wiegandbausan@t-online.de

„Bei Muttern“

**Gaststätte & Eiscafé
Rita Wiegand, Hauptstraße 3
Großwechungen • Tel. 036335/389955**

gepflegte Speisen und Getränke, Gerichte vom Herd
und aus der Pfanne, lecker Eisbecher und selbst-
gebackener Kuchen, Pizza, Pasta, kalte und warme
Buffets ... auch außer Haus

Feiern jeder Art werden von uns ausgerichtet!

Wir bitten um Vorbestellung, auch außer Haus möglich!

**Natur- und
Steinmetzbetrieb
Reimann**



99759 SOLLSTEDT
Tel. 03 63 38/6 38 30

**Bestattungshaus
Robert Baumgarten**

Inh. Bernd Baumgarten

**Erd-, Feuer-, See-
und Friedwaldbestattungen
Bestattungsvorsorge**

Hallesche Straße 61
99734 Nordhausen
Tel. 0 36 31/60 06 09
Fax 0 36 31/60 06 10



Amtsblatt der Gemeinde Werther

Am 20. Juli 2018 begehen
Günther und Brigitte Seemann
 aus Werther ihr Fest der
Goldenen Hochzeit.
 Hierzu gratulieren der Bürgermeister, der
 Ortsteilbürgermeister und die Mitarbeiter
 der Gemeindeverwaltung recht herzlich.



Am 12. Juli 2018 begehen
Ottomar und Marie König
 aus Großwechsungen ihr Fest der
Diamantenen Hochzeit.
 Hierzu möchten der Bürgermeister, der Orts-
 teilbürgermeister sowie die Mitarbeiter der
 Verwaltung recht herzlich gratulieren.
 Wir wünschen Gesundheit und noch viele
 gemeinsame Jahre im Kreis der Familie.

Der Bürgermeister gratuliert zum Geburtstag am ...

- 01.07. Ursula Stodolka in Kleinwechsung. zum 80.
 - 09.07. Dieter Rzepus in Günzerode zum 75.
 - 12.07. Gudrun Becke in Werther zum 80.
 - 12.07. Margot Bernstein in Werther zum 85.
 - 15.07. Doris Bitzmann in Haferungen zum 70.
 - 19.07. Fritz Dechert in Werther zum 91.
 - 19.07. Helga Hartleb in Werther zum 75.
 - 19.07. Rosemarie Wernecke in Großwechsungen zum 70.
 - 21.07. Christine Wnendt in Werther zum 70.
 - 21.07. Karl Dienemann in Haferungen zum 70.
 - 22.07. Udo Lübeck in Haferungen zum 70.
 - 28.07. Luzie Petri in Günzerode zum 95.
 - 28.07. Annelie Pettermann in Kleinwechsungen zum 70.
 - 29.07. Renate Strube in Werther zum 80.
 - 31.07. Emil Dietrich in Günzerode zum 90.
- gez. Weidt, Bürgermeister

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellenleiterin Heidrun Schmidt

Grimmelallee 10 b
99734 Nordhausen

0 36 31-98 02 38

Halle Kasseler Str. 43
99759 Sollstedt

03 63 38-1895 03



zertifiziert
nach DIN 77700



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.